



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln  
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786  
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

# Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 20907

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Brandmelderzentrale  
Solution F1-6; Solution F1-18**

**Control and indicating equipment  
Solution F1-6; Solution F1-18**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)  
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)  
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

**NSC Sicherheitstechnik GmbH  
Lange Wand 3  
DE 33719 Bielefeld**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

**NSC Sicherheitstechnik GmbH  
Lange Wand 3  
DE 33719 Bielefeld**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit und die Leistungen beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard(s)

**EN 54-2:1997 + A1:2006**

entsprechend System 1 angewendet werden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 19.01.2010 ausgestellt und bleibt gültig, solange sich die in der harmonisierten Norm genannten und zur Bewertung der Leistung der erklärten Merkmale verwendeten Prüfverfahren und/oder Anforderungen der werkseigenen Produktionskontrolle nicht ändern, und das Produkt und die Herstellbedingungen im Werk nicht wesentlich geändert werden.

under system 1 are applied and that the product fulfils all the prescribed requirements set out above.

This certificate was first issued on 19.01.2010 and will remain valid as long as the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

Köln, 25.11.2013

(i.V. Hesels)

**Leiter der Zertifizierungsstelle  
Head of Certification Body**





**Anlage 1 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 20907**

25.11.2013

Produktmerkmale / Product parameters

**Brandmelderzentrale**

**Verwendungszweck:** in Brandmeldeanlagen

**Ausführung:** Typ Solution F1-6  
Typ Solution F1-18

Alphanumerisches Display: vorhanden

Softwaregesteuerte Brandmelderzentrale: ja

Folgende Optionen mit Anforderungen nach EN 54-2 stehen zur Verfügung:

<b>Option mit Anforderungen</b>	<b>Option vorhanden</b>
<b>Anzeigen:</b>	
Alarmzähler, Abs. 7.13	X
Störungsmeldungen von Meldepunkten, Abs. 8.3	X
Vollständiger Ausfall der Energieversorgung, Abs. 8.4	-
<b>Steuerungen:</b>	
Verzögerung der Weiterleitung, Abs. 7.11	Ausgang C und E
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ A, Abs. 7.12.1	-
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ B, Abs. 7.12.2	X
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ C, Abs. 7.12.3	-
Abschaltung von adressierbaren Punkten, Abs. 9.5	X
Prüfzustand, Abs. 10	X
<b>Eingänge / Ausgänge:</b>	
Ausgang zur Ansteuerung von Alarmierungseinrichtungen, Abs. 7.8	X
Ausgang zu Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.1	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ A, Abs. 7.10.1	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ B, Abs. 7.10.2	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ C, Abs. 7.10.3	X
Ausgang zu Übertragungseinrichtungen für Störungsmeldungen, Abs. 8.9	X
Alarmbestätigungs-Eingang von Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.2	X
Störungsüberwachung von Brandschutzeinrichtungen, Abs. 7.10.4	X
Genormte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle, Abs. 11	X



**Anlage 1 (Seite 2/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 1 (page 2/2) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 20907**

25.11.2013

**Produktmerkmale / Product parameters**

---

**Control and indicating equipment with power supply equipment**

**Intended use:** in fire detection and fire alarm systems

**Realisation:** Type Solution F1-6  
Type Solution F1-18

Alphanumerical Display: provided

Software controlled CIE: yes

The following options with requirements according to EN 54-2 are available:

<b>Options with requirements</b>	<b>Option available</b>
<b>Indications:</b>	
Alarm counter, clause 7.13	X
Fault signals from points, clause 8.3	X
Total loss of the power supply, clause 8.4	-
<b>Controls:</b>	
Delays to outputs, clause 7.11	Output C and E
Dependencies on more than one alarm signal type A clause 7.12.1	-
Dependencies on more than one alarm signal type B, clause 7.12.2	X
Dependencies on more than one alarm signal type C, clause 7.12.3	-
Disablement of addressable points, clause 9.5	X
Test condition, clause 10	X
<b>Inputs / Outputs:</b>	
Output to fire alarm devices, Abs. 7.8	X
Output to fire alarm routing equipment, clause 7.9.1	X
Outputs to fire protection equipment type A, clause 7.10.1	X
Outputs to fire protection equipment type B, clause 7.10.2	X
Outputs to fire protection equipment type C, clause 7.10.3	X
Output to fault warning routing equipment, clause 8.9	X
Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment, clause 7.9.2	X
Fault monitoring of fire protection equipment, clause 7.10.4	X
Standardized input/output interface, clause 11	X

**Anlage 2 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit  
Annex 2 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance**

**0786 – CPR – 20907**

25.11.2013

**Leistungstabelle / Table of Performance**

<b>Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i></b>		<b>EN 54-2:1997 + A1:2006</b>	
<b>Wesentliche Merkmale</b>	<b><i>Essential Characteristics</i></b>	<b>Leistung <i>Performance</i></b>	<b>Abschnitt <i>Clause</i></b>
Leistungsfähigkeit im Brandfall  - Allgemeine Anforderungen  - Allgemeine Anforderungen für Anzeigen  - Brandmeldezustand	<i>Performance under fire conditions</i>  - <i>General requirements</i>  - <i>General requirements for indications</i>  - <i>The fire alarm condition</i>	bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>	4  5  7
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Alarm)  - Empfang und Verarbeitung von Brandmeldungen  - Ausgang zur Weiterleitung des Brandmeldezustandes  - Verzögerung der Weiterleitung  - Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal	<i>Response delay (response time to fire)</i>  - <i>Reception and processing of fire signals</i>  - <i>Output of the fire alarm condition</i>  - <i>Delay to outputs</i>  - <i>Dependencies on more than one alarm signal</i>	bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden (Typ B) <i>pass (type B)</i>	7.1  7.7  7.11  7.12
Betriebszuverlässigkeit  - Allgemeine Anforderungen  - Allgemeine Anforderungen für Anzeigen  - Betriebsbereitschaftszustand  - Brandmeldezustand  - Störungsmeldezustand  - Abschaltzustand  - Prüfzustand  - Standardisierte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle	<i>Operational reliability</i>  - <i>General requirements</i>  - <i>General requirements for indications</i>  - <i>The quiescent condition</i>  - <i>The fire alarm condition</i>  - <i>Fault warning condition</i>  - <i>Disabled condition</i>  - <i>Test condition</i>  - <i>Standardized input/output interface</i>	bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>  bestanden <i>pass</i>	4  5  6  7  8  9  10  11

**Anlage 2 (Seite 2/2) zu Zertifikat  
Annex 2 (page 2/2) to Certificate**

**0786 – CE**

25.1

**Leistungstabelle / Table of Performance**

<ul style="list-style-type: none"> <li>- Anforderungen an die Ausführung</li> <li>- Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von software-gesteuerten Brandmelderzentralen</li> <li>- Kennzeichnung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Design requirements</i></li> <li>- <i>Additional design requirements for controlled control indicating equipment</i></li> <li>- <i>Marking</i></li> </ul>
<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kälte (in Betrieb)</li> </ul>	<p><i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Cold (operational)</i></li> </ul>
<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schlag (in Betrieb)</li> <li>- Vibration, sinusförmig (in Betrieb)</li> <li>- Vibration, sinusförmig (Dauerprüfung)</li> </ul>	<p><i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Impact (operational)</i></li> <li>- <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i></li> <li>- <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i></li> </ul>
<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)</li> <li>- Schwankungen der Versorgungsspannung</li> </ul>	<p><i>Durability of operational reliability, electrical stability</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i></li> <li>- <i>Supply voltage variation</i></li> </ul>
<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb)</li> <li>- Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)</li> </ul>	<p><i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>Damp heat, steady state (operational)</i></li> <li>- <i>Damp heat, steady state (endurance)</i></li> </ul>